Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/65.

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

報價目表（零售每份一毛）

地區	每月	每季	半年	全年
雪梨埠到派送	一元六毛	四元八毛	九元六毛	十九元二毛
雪梨埠寄郵寄	一元五毛	三元五毛	七元五毛	十二元五毛
加拿大屬寄郵寄	一元五毛	三元五毛	七元一毛	十二元一毛
美國各屬寄郵寄	一元五毛	三元五毛	七元五毛	十二元五毛

大漢公報
The Chinese Times

孔子紀元二千五百四十年
加拿大華文日報之先導者創於壹玖零柒年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

雪梨小日三廿冬立日八月一十November 1963 歲次癸卯年九月十三日
新聞紙第壹伍拾貳卷第壹七四號第壹頁

15

Friday 中華民國五十二年
公元壹九六三年
十一月十五日 星期五
Vancouver 4, B. C. Vol. 25 No. 174 Page 1

◁本市天氣▷

午后間有日光
明日天陰雨水
高溫度 五十四
低溫度 四十八

◁各地溫度▷

埠名	高度	低度	埠名	高度	低度
多倫	六四	三一	聖地亞哥	七三	二一
滿地可	十四	二二	紐約	九五	三四
三藩市	六六	八五	倫敦	三五	七四
舍路	三五	七四	巴黎	一三	二四
紐約	九四	二四	羅馬	六三	四二

印尼製造表面繁榮

耗損大量金錢建築華麗之紀念碑不顧人民生活困苦

（耶加達十五日美聯社電）西方人士對於現在印尼政府之一方面建立華麗而對人民生活無補益之紀念建築物。另一方面却不理會千千萬萬人民之生活達到水平甚爲不解。

在耶加達。現在紀念碑已經有多宗。然而。尚有比現在所有者更貴重及耗費巨大之建築物在進行中。可是人民之生活却越來越不堪。倘若印尼再度繼續與馬來西亞發生爭執或戰爭。則更加影响到人民生活。

印尼人口一億人爲東南亞國家中最多之一國。海島之鑛藏及天然產物甚爲豐富。極可能會成爲東南亞之強盛國家。可是政府却將經濟耗費於無用之紀念碑去印尼外長曾經謂：「印尼之國格是建立於理論之上」。西方人士覺得。建立紀念碑是否爲印尼之國格代表呢？外長謂。經濟並非最重要。而人民的革命精神却是最重要。

耶加達已經建築了所謂革命碑。新興力量碑。蘇聯建築最大之運動場亦點綴了耶加達之景色。

爲此種表示出國家富有之建築在進行中之時。農民們之生活却已接近於饑荒邊緣。而印尼總統蘇卡諾却對於農民們之不合理生活並不覺得重視。反爲是一名樂戰派。讓國家事務自然地發展下去。

蘇卡諾爲了掩飾國內之不景。必須要外國之威脅。而現在適逢其時。馬來西亞產生。蘇卡諾利用了此種之帝國主義改頭換面。利用大馬來威脅印尼作題目。刺激起人民之革命情緒。忘記他們的饑餓生活。然而此種精神上之刺激只能有效一時。而不能維持長久。饑餓必須速治。故此蘇卡諾此種方法。反而自害。而令到印尼經濟更加困難。

在大馬未成立前。印尼很多之錫。橡膠等均可以由此能。星加坡等輸出外國。可是現在却要經過較長之航程始能運出。不但在運費上增加了成本。而大馬之禁印尼產品。亦會令到印尼經濟破產。

現在印尼之滙率。官價爲四十五盧比換美金一元。但是黑市却要一千一百四十元始能換取美金一元。由此可以指出。印尼貨幣在下跌中。一般人民生活更加難苦。

南越共黨每日在西貢爆炸彈

（南越西貢十四日美聯社電）舊朝已逝。新朝謁生。可是西貢城內人民仍然在驚心觸目之生活中。雖然吳廷炎之迫害佛教消失。可是越共之炸戰却每日在西貢城內發現。

星期四晚。在西貢最熱鬧之市中心發生爆炸。而令到四人受傷。其中兩名爲美軍。越共早已經聲明。今日加強了攻擊及殺害美軍人員運動。

國方之游擊隊大量偷入大陸

（台北合衆社電）中國國民政府游擊隊於最近數月來。在大陸加強活動。據未證實消息謂。本年六月至十月間。國方游擊隊九百十二名。由小船。木筏。空投或其他方法偷入中共大陸。

因巴教授被捕美蘇關係惡化

（美京。華府十五日美聯社電）除非耶魯大學之巴教授爲蘇聯當局釋放。不然。美蘇關係便從此凍結。此種見解是代表了華府官方及政府之意見。

甘迺迪總統昨日在記者會中發表言論謂。蘇聯逮捕此名五十二歲之耶魯大學教授。已大大地破壞了兩國間之友誼氣氛。而彼要求巴教授立刻釋放返美。

這本美國會派一代表團赴莫斯科。討論兩國文化交流之事務。藉以增進兩國間之友誼。然而因爲巴教授爲文化交流之主要人物。亦蘇聯無理捕捉。乃將此次之會議取消之。

蘇聯理報指出。美國此種之取消文化交流會議。是一種打單式之行爲。迫使蘇聯釋放巴教授。

爲什麼蘇聯要逮捕耶魯大學之巴教授呢？此間人士認爲。蘇聯在美國芝加哥之間諜被捕。如此必須在蘇逮捕一名美國間諜。然後始能有資格與美談判交換間諜。可是蘇聯並未估計美國對巴教授如此重視。反而令到美蘇其他方面因此而不和。

反火箭之火箭功勞屬於加國

（美京。華盛頓太陽報華府記者特訊）美國軍事當局吐露：加國科學家也可能獲得了防衛洲際投射火箭之不可能答案。

麥爾爾大學之科學家們。在此間與美國科學家共同研究反火箭之火箭。而現在已經有了可能之答案。美國方面消息。指出此功勞應屬於加國科學家。

美對中共政策決不與之貿易

（華盛頓十四日美聯社電。今日美總統堅尼地在記者會中答覆問題之時。彼指示出。由於現在中共所採取之政策。美國決定不與中共進行貿易。但是倘若中共表現出和平共存之行動。則美國會對貿易問題重新考慮。

關於柬埔寨。美總統謂。柬埔寨拒絕接納美援表示傾向共產。

南越問題。彼指出。會於檀香山舉行一次會議。我時來越大使洛洽。亦會參加討論南越問題之局勢。及決定美對南越之新政策。

陳麗春決離美指美出賣吳氏

（美國加省羅省埠訊）前南越吳氏政府之第一女性吳陳麗春。決定離開美國。而赴羅馬與她三名從南越出來之兄女相團圓。在她未上機赴羅馬之前。她向記者發表談話。指控美國出賣吳廷炎政府。

她謂。美國猶如基督之第十三名門徒「猶大」一樣。出賣基督生命。美國以金元來收買南越人民來殺害人民。實在是不可寬恕。然而很多美國人。對於我本人之禮遇及同情。爲我最寶貴之禮物。

印相七四生辰

（印度。新德里十四日美聯社電）時常患病之印首相尼赫魯。於星期四日已達到七十四歲生辰。現在面受到印度國運之困難。向人民發表。請求人民一致努力貢獻於世界和平及富强印度。

尼赫魯之生辰爲印度政府定爲兒童節。故此尼赫魯除接到賀電之外。並與兒童們一齊慶祝。

他仍然繼續將當返。並不因此爲彼之生辰而休息。

北韓襲聯軍事明日舉行會議

（南韓漢城十四日美聯社電。星期三日北韓軍隊曾意射擊聯軍。致令南韓隊長死亡。一美軍受傷之事件。聯軍代表要求星期日在板門店舉行會議。北韓方面反對。而提出星期六日爲會議期間。聯方接納。

哥倫布計劃會於本週已閉幕

（泰國曼谷十四日路透社電）哥倫布計劃會議。於本週初便在此舉行。最初馬來西亞與印尼代表發生不和。而空氣緊張。但是後來由於其他國家之調停。空氣較爲和緩。今日於閉幕之時。發表共同宣言謂。若干亞洲哥倫布計劃下之國家。因爲受外債之拖累。而令到經濟發展不如人意。倘若能夠減少外債。自力更生及計劃下之國家能夠互相合作。則經濟發展。當然會有邁進之勢。

雲市發現歧視有色人種事件

（雲訊）一家公寓之主人。昨日拒絕一對有色人種夫婦租賃其公寓居住。因爲該公寓之其他住客不高興與有色人種同居在一起。

從非律賓而來之醫生阿瑟·干達氏。服務於桑尼斯醫院爲病理學醫生。昨日赴屋街三千九百八十一號賃一公寓就近醫院居住。可是該公寓之主人虛偽士夫人拒絕之。最初以爲對非律賓夫婦爲中國人。隨後知道是非律賓人特。她拒絕。公寓內之住客不喜歡有色人種。爲了生意關係。不能賃給有色人種。

干達醫生夫婦今日向醫務報告此種種族歧視之案件。

干達醫生之父親是西班牙人。母親爲非律賓人。他在非大學醫學院畢業。於一九六〇年來加。他已申請入籍。會於一九六五年六月廿四日成爲加國公民。而其夫人是他在桑尼斯醫院時相認識。於四月時結婚。

指證撞傷人者便是撞人罪人

本月初。在喜市定及公主街。被汽車撞傷之華婦。送入醫院醫治。傷勢不重。而經過良好。事後不久。兩名婦人向警局報告。證明一車撞傷該華婦。可是後來警察發現該兩名作證之婦人。正是撞傷華婦之罪人。而今日她們會受到此種罪名之指控。

越南兵變中一個傳奇女人之香港故事

越南總統弟婦出手驚人

中區地皮係陳麗春炒高

▲「第一夫人」以三億美元財產爲沙合嶽香港地產界一跳

▲一九六一年香港中區地產開投喊價出手超底價五十倍

（綜昨）曾經一次政變中逃出險來的南越總統吳炎。近幾年來一直在注意有敢任何反對他的叛變。以及任何狙擊他的企圖。然而事情終於發生了。

他最後一次幾乎被狙擊的事件。發生在一九六二年二月間。當兩個越南空軍的駕駛人員。駕機轟炸越南的總統府時。這個古老的建築物雖曾經受到重創。但是吳廷炎總統却逃過了那次不幸的事件。而繼續掌握着南越政權。

那年六十二歲的吳廷炎總統。當時正與其部份家屬。躲在總統府的另外一個區域內。因此未曾受到任何傷害。且由此而相輝其他部隊。對叛軍加予逮捕。

這位身高僅五呎四寸的總統。曾經一度被稱爲東南亞地區的「奇蹟人物」。他是東南亞雙方文化混合所產生的人物。因爲他本人既是一個虔誠的天主教徒。而同時又擁有深厚的東方色彩。他的國家一千四百萬人民中。有百分之七十是佛教信徒。本年五月間。佛教徒曾在越南中部之順化。發動一次大規模的遊行示威。

據說越南政府曾對他們力予壓迫。

吳廷炎否認此項謠言。但是當政府的軍隊。企圖去襲擊那些遊行示威的佛教徒。開槍射殺十一個人的時候。錯誤就已經鑄成了！

佛教徒把這一次的不幸事件。當作繼續遊行示威的藉口。並且從事各種地下活動。使得越南的幾個大城市。幾乎都陷於紛亂中。並且相當的影响到越南部隊剿滅越共游擊隊的前途。

吳廷炎曾說。佛教徒的遊行示威。是受到某些份子的鼓動。其中包括已滲透到佛教徒中的共產黨份子在內。

佛教徒及其附和者。其後又發動了一連串的斷續的暴動與示威。到六月十一日。一個高年的佛教徒在西貢街頭引火自焚時。他就變成抗拒越南政權壓迫佛教徒的一種「象徵」人物。

吳廷炎便與佛教徒領袖們會晤。並企圖對他們加以安撫。但他並未達成他的目的。在其後的四個月中。又有六名佛教徒引火自焚。因此佛教問題。便成了反對吳廷炎政府統治的政治上的焦點。

吳廷炎本人在反抗共產主義的事業中。具有「誠實」與「誠懇」的令譽。他曾企圖造成一個「家族王朝」。以統治整個南越。

吳廷炎係於一九〇一年六月三日出生在越南的順化。就是越南佛教徒於本年夏天發動他們第一次反對政府的遊行示威的同一個城市。他是越南的一個貴族中的孩子。當法國統治越南爲其保護國時。他的父親在安南朝的前後的幾位國王時。做過類似總理大臣的職務。

（完）

「卑」「沙」足球兩勁旅週六大決賽預測

【本報特稿】沙省球隊昨十一日最後以一分之多擊敗卡技利球隊之後。而有卑。沙兩隊展開三場兩勝之大決賽甲賽西方組代表隊參加一周李杯」賽。已成定局。迄日各球迷。向沙省球隊擊敗卡城隊感驚奇。其實亦無驚異之處。因爲沙省球隊近來戰畧不同。且主力完全更變。諸球隊指揮蘭茄士打氏採用「仙女散花」之冒險進攻策畧。集中主力。直搗敵隊。危險綫。又用空中傳球法。每使敵方不勝防。實爲致勝最大之原因。

「卑」「沙」兩球隊已決定於本週六在沙省爭雄。沙省球隊。必將全隊傾巢而出。以背城借一之決心對敵方展開最危險之搏鬥。如果卑詩獅子球隊。對防守稍懈。可能踏上卡城之覆轍。而被沙省球隊擊敗。

查今年預賽期間。卑詩隊曾以四十比〇勝沙省隊。職賽時之三場比賽。卑詩隊亦曾以十六比六。八比二。二十比六之數連勝沙省球隊。十年來一躍而爲西方組冠賽之首。過去該隊有「死獅」「病獅」不美之名。因一戰成功。如今已一掃而空。雖無卑詩球隊。曾在聯賽中連敗沙省三次。但每一次比賽。沙省球隊球員不同。指揮球員亦時常轉換。對獅子球隊之戰畧。沙省球隊則瞭如指掌。目前沙。卑兩隊。實力相等。惟守衛力則卑詩似已畧强。且此場球賽在沙省舉行。恐天時或卑埠球隊不利。如果此場「拼命戰」卑詩不幸失敗。則沙省球隊憑藉戰勝餘威。直即第二場波。據日昨卑詩隊教練斯古拉氏對電台廣播稱。卑詩守衛可能嚴守後防。不對沙省施壓力。除非此是故意洩漏作戰秘密之言。否則失敗會多於過勝利。同時。沙省隊教練曾誇言。「要使最小之沙省球隊成爲加國足球盟主。其雄心抱負可知。今大戰在即。希球迷們留意。

（又信）卑詩省獅子球隊。定本月十五日提師雷城。預備本星期六日下午十二時半會戰沙省球隊。展開三場兩勝的大決賽。由於沙省球隊早日在複賽中以一分之多擊敗卡技利球隊。獲得決賽權。一般人仕預料沙省隊可能以戰勝的餘威。再用「滿天化雨」的方式。長傳急攻。對獅子球隊可能有絕大的威脅。這場球賽比複賽更爲激烈。聞第二路電視台。於該日依時轉播云。

又加拿消息。坎間虎貓球隊。亦於本月十六日星期六日上午十時與柯杜和隊展開兩場總分計算大決賽的第一場波。聞由第八路電視台依時轉播云。